SAD - Trasporto Locale s.p.a.
SAD - Nahverkehr A.G.

Bolzano/Bozen, 04.10.2017

## COMUNICATO DI PUBBLICA UTILITA' DA RENDERE NOTO AI SENSI DELL'ART. 2, COMMA 6 DELLA LEGGE 12.6.1990 N. 146

Si informa che è stato indetto uno sciopero di **4 ore** del trasporto pubblico locale per tutto il personale SAD, proclamato da FILT FIT UIL ASGB Or.S.A. Ferrovie e USB per il giorno

**venerdì 06 OTTOBRE 2017**

Pertanto, nella giornata del 06 ottobre 2017 sulle linee SAD si potranno verificare disservizi.

LO SCIOPERO E' COSI' ARTICOLATO:

- Per i **servizi ferroviari SAD** lo sciopero è previsto **dalle ore 14:00 alle ore 18:00.**

**NON saranno, pertanto, garantiti i seguenti treni:**

**Linea Bolzano – Merano**

***I treni in partenza da Bolzano 23807 – 23809 – 23811***
***I treni in partenza da Merano 23808 – 23810 – 23812***

**Linea Fortezza – S. Candido**

***I treni in partenza da Fortezza 1865 – 1867 – 1869 – 1871 – 1873 – 1875 – 1877 – 1879***
***I treni in partenza da S. Candido 1866 – 1868 – 1870 – 1872 - 1874 – 1876 – 1882 – 1884***

**Linea Merano – Malles**

***I treni in partenza da Merano 119 – 121 – 217 – 123 – 125 – 221***
***I treni in partenza da Malles 120 – 218 – 122 – 124 – 222 – 126***

## MITTEILUNG VON ÖFFENTLICHEM INTERESSE, DIE IM SINNE DES ART. 2, ABS. 6 DES GESETZES NR. 146 VOM 12.6.1990 ZU VERÖFFENTLICHEN IST

Es wird mitgeteilt, dass die Gewerkschaften AGB-Transporte SGK-Transporte ASGB Or.S.A. Eisenbahnen und USB einen **4-stündigen** Streik im öffentlichen Personenverkehr des SAD-Personals für

**Freitag, den 06. Oktober 2017**
ausgerufen haben.

Es kann daher am 06. Oktober 2017 zu streikbedingten Unzulänglichkeiten bei den SAD-Diensten kommen.

DER STREIK IST WIE FOLGT VORGESEHEN:

- Für **die Eisenbahndienste der SAD** ist der Streik **von 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr** vorgesehen.

**Daher wird die Durchführung der folgenden Bahndienste NICHT garantiert:**

**Linie Bozen – Meran**

***Die Züge mit Abfahrt in Bozen 23807 – 23809 – 23811***
***Die Züge mit Abfahrt in Meran 23808 – 23810 – 23812***

**Linie Franzensfeste – Innichen**

***Die Züge mit Abfahrt in Franzensfeste 1865 – 1867 – 1869 – 1871 – 1873 – 1875 – 1877 – 1879***
***Die Züge mit Abfahrt in Innichen 1866 – 1868 – 1870 – 1872 - 1874 – 1876 – 1882 – 1884***

**Linie Meran – Mals**

***Die Züge mit Abfahrt in Meran 119 – 121 – 217 – 123 – 125 – 221***
***Die Züge mit Abfahrt in Mals 120 – 218 – 122 – 124 – 222 – 126***

SAD - Trasporto Locale s.p.a.
SAD - Nahverkehr A.G.

| | |
|---|---|
| • Per i **servizi SAD su gomma** l'astensione dal lavoro di 4 ore è prevista **dalle ore 17:00 alle ore 21:00;**<br>Le corse in partenza prima delle ore 17.00 arriveranno comunque al capolinea.<br><br>• Per i **servizi funiviari SAD** (Funicolare Mendola, funivia S. Genesio, funivia e tramvia del Renon) lo sciopero è previsto **dalle ore 20:00 alle ore 24:00;**<br><br>**Le OO.SS. non hanno indicato un orario preciso della astensione nelle biglietterie, officine e uffici.** | • Für **die Busdienste der SAD** ist die 4-stündige Arbeitsniederlegung **von 17:00 Uhr bis 21:00 Uhr** vorgesehen;<br>Die Dienste mit Abfahrt vor 17.00 Uhr erreichen auf jeden Fall die Endhaltestelle.<br><br>• Für **die fixen Anlagen der SAD** (Standseilbahn Mendel, Seilbahn Jenesien, Seil- und Trambahn Ritten) ist der Streik **von 20:00 Uhr bis 24:00 Uhr** vorgesehen;<br><br>**Die Gewerkschaftsorganisationen haben keine genauen Uhrzeiten für die Arbeitsniederlegung in den Fahrkartenschaltern, Werkstätten und Büros angegeben.** |
| SAD Trasporto Locale SpA | SAD Nahverkehr AG |
| | |